

23 Cats and Dogs



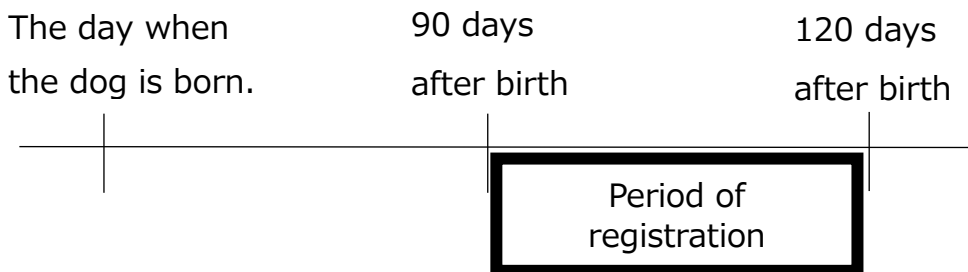
When you have a cat or a dog, please take care of them.

(1) When you keep a dog



① Registering a dog

If you have started keeping a dog, come to the City Hall within 30 days and register your dog. You can register a dog over 90 days after birth.



② Vaccinations

All dog owners are required to have their dogs vaccinated against rabies at animal hospitals. And then, come to the City Hall with “a certificate of rabies vaccination (*Kyōkenbyō Yobōchūsyā Sumishō*)”. You can get “Rabies vaccination tags (*Kyōkenbyō Yobōcyūsyā Sumihyō*)” at the City Hall.

Be sure to get a vaccination once a year.

It is required by law to register a dog and get a vaccination against rabies annually. Please make sure to do it.



③ Cost of registration

Registration fee 3,000yen

Rabies vaccination tags issuance fee 550yen Total amount 3,550yen

Those who have 10 dogs and over need to report to Sanbu Public Health Center.

(2) When you keep a cat



Please keep your cat inside the house.

Be careful not to cause any trouble to the people in the next house because of cat excrement or loud sounds.

Please make your cat undergo a sterilization operation or a castration operation.

Make sure to carry an identification tag or microchip to avoid your cat getting lost.

Do not feed stray cats.

If you feed stray cats, you need to take care of them.



◎ Difficult words on pages 101 and 102 ◎

※Register . . . In this page, it is to report that you have a dog to the City Hall.

※Rabies . . . It is a name of a disease that dogs can get.

※Registration fee . . . The money you need to pay when you register your dog with the City Office.

※Rabies vaccination tags issuance fee . . . Issuance fee when you need to pay for receiving vaccination tags at the City Hall.

※Sanbu Public Health Center

. . . Sanbu Health Welfare Center (*Sanbu Kenkō Fukushi Center*)

Address: 〒283-0802 907-1 Tōgane Tōgane City Chiba Prefecture

Phone number : 0475-54-0611

※A sterilization operation / a castration operation . . . In this page, it is to avoid the cats having kitten.

Contact	Address	Phone number
Environmental Conservation Section (<i>Kankyō Hozen Ka</i>)	296 Tonodai Sammu City (Counter number 16)	0475-80-1161

< Reception Hours > Monday through Friday, 8:30 a.m. to 5:15 p.m.

※The office is closed on Saturdays, Sundays, National Holidays, and from December 29 to January 3.